

Wychodzi co 8. dni  
podczas pory kąpielowej,  
począwszy od Maja do koń-  
ca Września.

**PRZEDPŁATA**  
na cały sezon kąpielowy wynosi:

w Krynicy . . . 2 zlr. 30 ct.  
z przesyłką poczt. 2 „ 50 „  
za granicą . . . 3 „ — „  
Numer pojedynczy w Krynicy  
kosztuje 14 cent.

W innych miejscach i zdrojo-  
wiskach krajowych 16 cent.

# KRYNICA

*Pismo poświęcone sprawom polskich zdrojowisk,  
z urzędowymi listami gości kąpielowych.*

REDAKTOR i WYDAWCA:

BRONISŁAW BABEL.

Przedpłatę frankowaną

przyjmuje Administracja pi-  
sma „Krynica“ w Kryni-  
cy, tudzież wszystkie urzęda  
pocztowe.

W Warszawie, Król. Polskiem  
i Rosyi, przyjmują przedpłatę  
wszystkie księgarnie.

**INSERATY**

przyjmują się za opłatą od  
miejsca wiersza drobnym dru-  
kiem (petit) po 6 cent.

**BIURO**

Redakcyi i Administracyi  
jest w Krynicy w „Willi Ufana“.

**Kalendarz:**

16) Franciszka Reg. — 17) Serce Jezusa. — 18) Marka i Marceliny. — 19) Niedziela trzecia po Zielonych Świątkach. Gerwazego i Protazego. — 20) Sylweryusza. — 21) Alojzego Gonzagi. — 22) Paulina Biskupa. — 23) Zena Biskupa. — 24) Jana Chrzciciela. —

## Kolej konna z Muszyny do Krynicy.

(Dokończenie).

Z tego też powodu, sądzimy—iż wystarczą do jednego kursu tramwajowego 2 wozy osobowe i jeden wóz towarowy, potrzebujące do obsługi: jednego konduktora do wozów osobowych (gdyż oba wozy razem wyjeżdżają), jednego konduktora do wozu pakunkowego i trzech stangretów z sześcioma koniami. Wozy te zabrac mogą naraz w jednym kursie 40 osób i pakunki—co jest wystarczające, gdyż więcej osób nie przybywa ani nie odjeżdża jednym pociągiem kolei żelaznej. Ponieważ zaś są trzy kursa codzienne, może więc tramwaj w jednym dniu przewieźć 120 osób do Muszyny i przywieźć taką samą liczbę osób do Krynicy — co będzie wystarczające, licząc w to już i wycieczkowiczów.

Potrzeba jednak mieć na każdy wypadek przynajmniej jeden wóz osobowy i jeden pakunkowy w rezerwie — a oprócz tego: 1 konduktora, 1 stangreta i 2 pary koni. W ogóle więc służba składać się może z 3 konduktorów, 4 lub 5 stangretów, 1 kontrolora i dyrektora. Do obsługi

3 lub 4 wozów osobowych i 2 pakunkowych wystarczy 5 lub najwyżej 6 par koni. Wliczona tu już jest rezerwa w koniach, wozach i służbie. W ten sposób poprowadzony ruch kolei konnej nie będzie zbyt drogi, a koszta pięciomiesięczne ogólne, wyniosą najwyżej 4200 zlr. W tej sumie mieszczą się już koszta utrzymania toru kolejowego, utrzymanie służby i koni, strata wynikła ze sprzedaży koni, itd.

O wysokości dochodów z ruchu kolei konnej — rozpisywać się szczegółowo nie będziemy. Nadmienimy tylko, iż jako podstawę do obliczenia wysokości dochodów wzięliśmy przewiezienie tam i napowrót 10.000 osób, co nie jest wysoko obliczone, zważywszy to, iż przeszłego roku przybyło do Krynicy przeszło 4000 osób na stały pobyt. Gdybyśmy więc tylko tę ilość wzięli w rachunek, to mamy już 8000 osób, które muszą przebyć drogę z Krynicy do Muszyny i napowrót. Lecz nie koniec na tem. Z temi osobami, które w Krynicy pozostały (4000 osób) przybyło przynajmniej 1000 osób, jako towarzyszy podróży — a ze 2000, osób trzeba liczyć takich, które przybyły na parę godzin do Krynicy w celu zwiedzenia jej z pobliskich miejscowości kąpielowych i innych. Mamy więc już nadwyżkę 3000 osób, jako turystów, co razem ze stale przebywającymi w Krynicy (zameldowanymi) wyniesie najmniej 7000

ślając się, co? Serce daje nam radę. Do widzenia, do widzenia! — zawołał z uśmiechem i wyszedł z domu.

Lawinia go odprowadziła.

Gdy wróciła do pokoju, ojciec stał przy oknie, oparty na niem ramionami, w zwykłej pozycyi, gdy myślał nad czemś niezwykłym, pozycyi, która prawdopodobnie była atawistyczną spuścizną przodków, co także i teraz często u ich potomków możemy widzieć.

I jak to często się zdarza w życiu, że się czegoś szuka a znajduje się przytem coś nadspodziewanego; — tak samo i z nim było. Szukał powodu odłożenia podróży, a zdanie brata nie chciało go opuścić.

— Serce daje nam radę, *e pectore nobis consilium*, — mruzczał ciągle pod nosem. — Gdzie to było? Musiałem to gdzieś w młodości wyczytać lub słyszeć. Lawiniu droga, — zawołał, nie zmieniając pozycyi, — o czem myślał mój brat, weale zresztą nieobeznany *in litteris*, w zdaniu: serce daje nam radę? Jakbym sobie przypominał to ze swej młodości. Możesz co o tem powiedzieć?

— Nie, drogi ojcze, — odrzekła niespokojnie, rumieniąc się jak ktoś, co skłamał.

— Nie wiesz więc, — hm — sądzę, że gdzieś to czytałem, może w elegiach Owidiego Nazona; popatrzę i powiem ci zaraz, gdy znajdę coś o tem.

## KARLSBADZKIE UKŁADY.

Humorystyczne opowiadanie.

(Ciąg dalszy do nr. 4).

— No tak, pokoju z całym kramem wziąć z sobą nie możesz. Ale jakże to było za czasów pogańskich? Czy Grecy i Rzymianie nie jeździli do kąpiel? Cóż więc robili ci hultaje w lecie? Zawsze tylko próżnować i książki pisać i robić marmurowe figurki? Co?

— Prawda, — odrzekł profesor po krótkim namyśle, — otrzepywali wodzowie, senatorowie i uczeni w lecie kurz rzymski z togi i sandałów. Udawano się do kąpiel nad *mare Thyrrheum*, do Bajae — prawda — tak, i...

— A więc, — zawołał rotmistrz szybko powstając, — zgoda, jedziemy, Lawiniu, jedziemy także do Bajae i nawet nad morze, jeżeli to tylko dobre dla mojej wątroby! Za ośm dni jedziemy, chodź tylko — mówił wdzierając płaszcz przy pomocy Lawinii.

— Namyśle się. Jak Bóg rozkaże! — rzekł szkolarz podając rękę bratu na pożegnanie.

— Co, namyślać się! Lawiniu, jedźmy oboje nie namy-

osób — które przebyły drogę z Muszyny do Krynicy. Licząc więc i powrót tej samej ilości osób, to będziemy mieli 14.000 osób, które przebyły drogę z Muszyny do Krynicy i napowrót, w ciągu całego sezonu kąpielowego. My wzięliśmy w rachunek tylko 10.000 osób, co jest bardzo skromnie obliczone. Opłatę jazdy od osoby, liczywszy w I. klasie 50 ct., w II. klasie 35 ct. — od pakunków zaś (większych), od 1 kilograma 1 ct., na całą odległość z Muszyny do Krynicy.

Oparci więc na tych główniejszych szczegółach i innych drobniejszych, jak również na danych, jakie otrzymaliśmy od c. k. Dyrekcyi kolei państwowych, co do ilości przywiezionych do Muszyny pakunków, frachtów i innych przesyłek a przeznaczonych do Krynicy i stąd wywiezionych — przyszliliśmy do tego końcowego rezultatu, iż budowa i ruch kolei konnej miejscowej opłacić się może — a przy dzisiejszych stosunkach miejscowych, przynieść może przedsiębiorstwu, jak wyżej wspomnieliśmy, do 4% czystego dochodu.

Według naszych pojęć i stosunków, procent ten jest mały. Jeżeli jednak w przedsiębiorstwo to, zaangażują się kapitały, które noszą 1½ lub 2% przy zwykłym ich użyciu to ten procent (4%) jaki przynieść może tutejsze przedsiębiorstwo tramwajowe, nie będzie mały, lecz stosunkowo duży i zachęcić powinien przedsiębiorców do podjęcia sprawy założenia tramwaju u nas.

Wiemy od osób stojących blisko pewnego towarzystwa tramwajowego, które miało do dyspozycyi również tanie zagraniczne kapitały, iż przedsiębiorstwo to przynosi tylko 3% czystego dochodu — a pomimo tego, rzeczzone towarzystwo jest bardzo zadowolone z tego wyniku.

Spodziewamy się więc, że i u nas mogłaby być budowa tramwaju przeprowadzoną z korzyścią dla przedsiębiorców — do czego najbardziej zachęcamy, będąc pewni, iż przedsiębiorcy podnosząc sprawę nader ważną dla Krynicy i okolicy, wezmą zarazem w rękę przedsiębiorstwo i dla siebie zyskowne i znajdują poparcie i zachętę, nie tylko ze strony prywatnej, ale także i ze strony władz rządowych i autonomicznych, którym z pewnością zależy na tem, aby nasz największy ojczysty Zakład kąpielowy, rozwijał się coraz bardziej, na pożytek całego kraju i cierpiącej ludzkości.

Bronisław Babel.

Poczem zamyślony udał się do pracowni, wydobyl z pótek starego, w pergamin oprawnego Owidego, szukał i pograżył się w czytaniu godzinami, a nie znalazłszy zmartwił się.

Przeciwnie w sercu Lawinii zabłysło światło i światło także biło z jej niebieskich oczu. Nie potrzebowała Owidego, wiedziała o tem bez Owidego; jej serce radę dawało!

Ale serce nie tylko radzi, ono także namawia, zwłaszcza gdy przebiegłość skojarzona z niewinnością i czerwone usteczka stoją na usługi sercu. Po kilku dniach namyślił się profesor i oświadczył swej córce krótko a węzłowato, jak gdyby powziął postanowienie z własnego namysłu, że jedzie. Lawinia rzuciłaby mu się z radości na szyję. Ale ponieważ znowu stał przy oknie zamyślony w swej zwykłej pozycyi, mogła swe podziękowanie wypowiedzieć tylko kilku słowy, dodając do nich kilka przynależnych wykrzykników.

W miasteczku, w kwadrans po powziętym zamiarze, rozeszła się wieść i sprawiła wielkie zdziwienie, że obaj Książkiewiczze w istocie jadą do Karlsbadu. W ostatnich czasach miały tam wprawdzie miejsce rozmaite historie, ale aby zacna i niepodejrzana osoba jechała do kąpiel a do tego za granicę, o tem nie było wzmianki w miejskich rocznikach, to było niesłychaniem!

Ale profesor zrobił to, na co się raz zgodził, nie oglądając się na zdanie publicznej opinii. Kazał pakować, i odjechali. —

## II.

Wówczas, gdy to się działo, potrzeba było do Karlsbadu czterech dni do podróży, gdy w naszych pospiesznych czasach

## Pożegnanie Dra M. Zieleniewskiego.

Wiadomość o ustąpieniu Radcy ces. Dra Michała Zieleniewskiego z zajmowanego przez niego przez lat 30 stanowiska lekarza c. k. Zakładu zdrojowego, rozeszła się dosyć niespodziewanie w Krynicy, gdyż zaledwie na trzy dni przed wyjazdem jego. Na tę wiadomość tutejsi pp. lekarze, za inicjatywą Dr. Lorentskiego i Dr. Ebersa postanowili odjeżdżającego Dr. M. Zieleniewskiego pożegnać uroczystie wspólnym obiadem. W sali „pod barankiem“ do pięknie przystrojonego stołu, zasiadło 11 bm. przeszło 20 osób, pomiędzy którymi widzieliśmy pp. lekarzy, obywateli miejscowych, urzędników i gości kąpielowych. Solenizanta wprowadzili gospodarze uczyty.

Po drugiem daniu, rozpoczęły się przemowy i toasty. Nastrój zebranego towarzystwa był poważny a zarazem swobodny. Pierwszy przemówił Dr. Lorentski, zaznaczywszy w swem przemówieniu, iż na wiadomość o ustąpieniu szanownego Radcy, zgromadzili się tutaj obecni, aby go uczcić, pożegnać — poczem podniósł w pięknych słowach jego zasługi około rozwoju Krynicy, polskiej literatury balneologicznej i wznosił toast na cześć Solenizanta. Dr. Zieleniewski do łez wzruszony, dziękował serdecznie, i wzywał do opiekowania się Zakładem, do jedności i zgody, a przedewszystkiem do pracy dla dobra Ojczyzny.

Następnie przemówił c. k. Zarządca zakładu p. Z. Sokołowski, dziękując Solenizantowi za wielką a skuteczną pracę około rozwoju Zakładu — a prosząc go w końcu o wydanie nowej monografii Krynicy, wychylił toast na cześć jego. — Naczelnik gminy krynickiej p. H. Nitribitt, przemawiał w imieniu obywateli miejscowych, dziękując Solenizantowi za pracę około rozwoju Zakładu i prosząc go o dalszą opiekę. Na wszystkie przemówienia odpowiadał szanowny Solenizant, przyrzekając opiekować się i nadal Krynica.

Redaktor „Krynicy“ p. Babel, który wystąpił w pełnym stroju narodowym, przemówił w imieniu Zdrojowisk krajowych, podnosząc zasługi Solenizanta nie tylko około rozwoju Krynicy, lecz także i około rozwoju innych Zdrojowisk krajowych, prosząc go o dalszą nad nimi opiekę. Z gości kąpielowych p. Pindelski przemówił pięknie w imieniu

czwarta część do tego wystarczy. Po upływie tego czasu, to jest — by być zupełnie dokładnym — 21 sierpnia 1819 roku po południu o godzinie 4½ przybyli nasi podróżni szczęśliwie i bez szczególnych przygód do celu swej podróży. Ekstrapocztą zajechali przed „hotel pod trzema murzynami“, poczyliion zatrábił, jakby miano, podług mniemania rotmistrza, uderzyć na carré grenadyerów, trzech czarni jak węgiel murzyni na szyldzie nad drzwiami uśmiechnęli się złośliwie, a właściciel hotelu skłonił się niemal o trzy cale niżej, aniżeli na to pozwalała jego tusza; służba pomagała „ekscellencyom“ przy wysiadaniu. Kto wówczas wjeżdżał do Karlsbadu ekstrapocztą, był co najmniej ekscellencyą.

— Panie gospodarzu, proszę o trzy pokoje z frontu na parterze! — krzyknął idący przodem rotmistrz.

— Proszę łaskawie, zechce ekscellencya wejść na schody na piętro, cudowny widok na plac, pyszne powietrze.

Rotmistrz stanął i wpatrywał się weń pytająco:

— Żądam parteru, panie gospodarzu, czemu nie parter?

Gospodarz wstrząsł olbrzymimi barkami i skłonił się powtórnie:

— Wszystko zajęte, ekscellencyo, wybacz ekscellencya hr. Bernsdorf, Münster, hr. Einsiedel i hr. Winzingerode wraz z służbą. Proszę, ekscellencya raczy na schody, wspaśniały widok na plac.

— Jedźmy dalej pod „łabędzia“, „strusia“, „zieloną papugę“ lub gdziekolwiek indziej, ale chcę koniecznie parteru!

(Ciąg dalszy nast.)

gości. Po tem przemówieniu architekt p. *Zawiejski* wznosił toast na cześć c. k. dyrektora dóbr państwowych nieobecnego p. *J. Glanza*, do którego wysłano w tej chwili stósowny telegram. — Dr. *Skórczewski*, w dłuższem pięknie przemówieniu, podnosi zasługi Solenizanta w pierwszych czasach właściwego rozwoju Krynicy, jak również około wywalczenia stanowiska w świecie dla tego Zakładu, i wnosi toast na cześć jego. — P. *Zawiejski* wnosi toast na cześć inicjatorów tego zebrania pp. Dr. *Lorentskiego* i Dr. *Ebersa* — a w końcu sam Solenizant wnosi toast „kochajmy się“.

Nie było jednak jeszcze końca toastom. Wino a w końcu szampan nie wypróżnił się jeszcze z butelek!... Wnoszono zdrowia pp. lekarzy miejscowych — zdrowie nieobecnej czcigodnej małżonki Solenizanta — Naczelnika gminy krynickiej p. *H. Nitribitta* — inżynierów miejscowych — redaktora „Krynicy“ p. *Babla* — gości kąpielowych i t. d. — aż wreszcie po kilku godzinach spędzonych w podniosłym nastroju pożegnano czcigodnego Solenizanta i zgromadzeni rozeszli się do domów. Nazajutrz Dr. *M. Zieleniewski* wyjechał z Krynicy — o której z pewnością pamiętać będzie i nadal, gdyż była ona z całym jego życiem najściślej złączoną.

## Korespondencya z polskich Zdrojowisk.

*Iwonicz, 12 czerwca.*

W Nr. 4. czasopisma „*Krynica*“ poruszoną została sprawa restauracyj w Zakładach kąpielowych i braku požądanej kontroli nad artykułami żywności i tychże przyrządzeniem. Autor artykułu tego nie podaje wprawdzie krytyce przedsięwzięcia kulinarnych w innych krajowych Zakładach, zauważa jednak, iż w interesie tak leczących się gości, jakotóż samych Zakładów zdrojowych leży, aby na tę gałęź gospodarstwa, czy też przemysłu zdrojowego baczną zwracano uwagę. Z przyjemnością możemy donieść, że są zakłady w Galicyi, w których służba policyjno-lekarska od lat kilku jest zorganizowana, a pełnią ją zakładowi lekarze z wszelką ścisłością. — Takim Zakładem jest Iwonicz, gdzie w myśl regulaminu, czynności policyjno-lekarskie, wypracowane przez tamtejszych lekarzów zakładowych, ciż pp. lekarze wykonują rozciągając kontrolę nad wszystkim w zakładzie w zakres balneotechniki i higieny miejscowej wchodzącem — mianowicie codziennym ich oględzinom podlegają źródła, łaźienki, wodociągi, zbiorniki, plantacje spacerowe, jatki, targowica, pieczywo, restauracje, kanalizacja, chodniki i t. d. Czynności te podzielone na dwie grupy, wykonują tu lekarze naprzemian tygodniowo, a kontrola restauracji nie ogranicza się na tem, iż pp. lekarze jadają w obydwóch restauracjach, ale oględzinom ich podlegają jak sobie tego życzy autor artykułu w „*Krynicy*“ — spiżarnie, piwnice, lodownie i t. d. Pieczywo bywa codziennie o 6. rano przedkładane do oględzin, a dostrzeżone usterki tak ze strony piekarza jak rzeźników karane bywają grzywną na mocy kontraktu dzierżawczego z tymiż przedsiębiorcami zawartego. Przy tak sumiennie wykonywanej kontroli wszelkich urządzeń wchodzących w skład organizacji Zakładu zdrojowego, trudno zaiste, aby jakaś wadliwość nie została natychmiast dostrzeżoną i przy pomocy również sprężystej Dyrekcji Zakładu usuniętą lub skarconą<sup>1)</sup>.

Gdy inne dzienniki krajowe jak n. p. „*Kurier Lwowski*“ umieściły pomieniony artykuł z „*Krynicy*“ byłoby również pożądane, aby i o niniejszej korespondencji wspomnieć raczyły dla poręczenia i uspokojenia tak łatwo zniechęcającej się i nieufnej publiczności zdrojowej.

*Krynica, 13 czerwca.*

Dzień Św. Medarda przeszedł szczęśliwie — to znaczy, iż nie było u nas deszczu! Jestto dla nas rzecz bardzo ważna, bo prognostyk pogody, tak bardzo pożądanej w Zakła-

dach kąpielowych. Możemy więc mieć nadzieję, dzięki św. Medardowi, iż pogoda się ustali. W dzień Bożego Ciała, mieliśmy małe deszczki — podczas procesji jednak deszczu nie było. Procesya odbyła się ze zwykłą uroczystością do czterech ołtarzy — celebrowana przez ks. Dańca — na której wystąpiła w komplecie nowo zreorganizowana ochotnicza Straż pożarna.

Po południu zaś tegoż samego dnia odbyła się innego rodzaju uroczystość w chodniku krytym nad źródłem. Było to składanie przyrzeczenia na słowo honoru, tutejszej Straży pożarnej ochotniczej, iż wypełni statutem i regulaminem włożone na nią obowiązki — a czego wymaga jeden ustęp statutów. Po uszykowaniu się straży pod dowództwem Zastępcy Naczelnika p. *Hetpera*, przybył Naczelnik Straży pożarnej ochotn. p. *Bronisław Babel*, po krótkiej przemowie odczytał przed frontem odnośny ustęp Statutów, wymagający dania słowa honoru na należyte spełnienie obowiązków, poczem wezwawszy chorążego przed front, złożył najprzód sam a później jego Zastępcę przyrzeczenie w ręce naczelnika gminy p. *H. Nitribitta* i Przełożonego obszaru dworskiego p. *Z. Sokołowskiego*. Po stósownej przemowie p. *Sokołowskiego* do Naczelnika Straży, wezwał tenże pojedynczych członków z frontu do siebie, którzy przez podanie ręki składali Naczelnikowi i jego Zastępcy wzmiankowane przyrzeczenie. Tej uroczystości odbytej z należyłą powagą, przyglądała się licznie zebrana Publiczność i tutejsza Rada gminna. W przeszłą niedzielę odbyło się pierwsze ćwiczenie zreorganizowanej Straży pożarnej ochotniczej, tak bardzo tu potrzebnej.

Muzyka zdrojowa przybyła już do Krynicy 12 bm. — Będzie nam więc trochę weselej z muzyką — co możeścią za sobą większy napływ gości kąpielowych, gromadzących się teraz przeważnie w krytym chodniku, z powodu niepewnej pogody. Szkoda tylko, że chodnik kryty niezupełnie wykończono. Podczas pokrywania go blachą, odjęto dekoracje i teraz stoi bez ozdób. Należało wcześniej pomyśleć o tem, co było potrzebne do zupełnego wykończenia, przy układaniu nowego pokrycia blaszanego.

Radziłyśmy również zobaczyć wkrótce wazony na basenie nowej fontanny, takie — jakie są na dawnej obok niej stojącej.

## Drobne wiadomości.

**Wiceprezydent Namiestnictwa p. Löbel**, zapowiedział swój przyjazd do Krynicy, w pierwszych dniach lipca.

**W Żegiestowie** jest już dosyć kuracuszów, a jak nam stamtąd donoszą, spodziewają się, iż sezon będzie dobry w tym roku.

**W restauracjach** w ogóle, a zatem na kolejach i w Zdrojowiskach często za wysoko obliczają podane potrawy i napoje. Słyszeliśmy to od kilku osób. Sądźmy, iż jestto czasem zwykła omyłka służby restauracyjnej — którą należałoby odpowiedniej dopilnować, lub nauczyć lepiej rachować, a właściwie dodawać, bo o odejmowaniu lub dzieleniu — jako rzeczach zupełnie niepotrzebnych w ogóle służbie restauracyjnej — nie ma ona zwykle żadnego pojęcia, natomiast bardzo dobre o dodawaniu i mnożeniu na swoją korzyść. Jeżeli więc tak jest rzeczywiście, jak o tem wyżej wspomnieliśmy, to należałoby poinformować służbę, aby nie zbyt wiele dodawała ani też mnożyła.

**Krynicka Straż pożarna ochotnicza**, w miejsce wybranego poprzednio p. *Konarskiego*, który wyboru przyjąć nie może, wybrała zastępcą naczelnika p. *Leopolda Hetpera*, a obok tego resztę starszyzny i odtąd pod nową komendą rozwija się pomyślnie. W przeciągu kilku dni liczba Strażaków wzniosła do 24. Jest jednak więcej kandydatów — ale na razie brakuje mundurów i rekwizytów ogniowych. Atoli

<sup>1)</sup> Życzyłoby należało, aby *wszystkie* nasze Zdrojowiska miały również tak ścisłą kontrolę, jak ją ma Iwonicz — i taką organizacją jaką ma cały ten Zakład. (Przypisek redakcyjny).



pieli, pół kąpiel, kąpiel basenowej, nasiadowej, natryskowej, opakowania lub nacierania. — *Bielizna*: za 1 prześcieradło 10 ct., za 1 ręcznik 6 ct., za 1 koc wełniany 20 ct.

*UWAGA*: Ceny procedur hydr. są w czasie od 15 maja do 14 czerwca włącznie i od 1 września do końca sezonu o  $\frac{1}{3}$  niższe. O bilety na procedury i bieliznę zgłaszać się należy do kasy w Zakładzie

hydr. — Każdemu Gościowi bez różnicy przysłuży za okazaniem biletu w godz. kąpielowych, tj. od 6 zrana do 2 po południu, tudzież od godz. 2 do 4 wieczór, bezwarunkowo wolny wstęp do Zakładu hydr., a służba zakładowa obowiązana jest każdego Gościa bez różnicy obsłużyć w miarę żądania tegoż, w tym porządku, w którym się do zużytkowania procedur zgłosił.

## II. Lista gości zdrojowych w KRYNICY przybyłych od 5 do 12 czerwca 1887.

L. p.	Imię, nazwisko i godność	Skąd przybywa	Pomieszkanie	II osób
58	Gottlieb Amalia, żona agenta handl.	z Bielska	pod 3 Koronami	1
59	Rappaport Helena, córka kupca z subjektem i służącą	z Tarnowa	" Potokiem	3
60	Dulęba Karolina, wdowa po notaryuszu	ze Lwowa	w Łazienkach nr. 8	1
61	Pawłowska Stanisława, wdowa po referencie Banku hipot. z synem	ze Lwowa	" " nr. 8	2
62	Czech Tomasz, emerytowany rządcą szpitala powsz. z żoną i synem	ze Stryja	" " nr. 7	3
63	Dietzius Eugenia, żona dra medycyny	z Jarosławia	pod Rybą	1
64	Grycenko Anna, żona Dra med. z córką	z Warszawy	pod Lwem	2
65	Szyller Leopoldyna, żona urzędnika telegraficznego	z Podgórze	" Sobieskim	1
66	Święcicka Eugenia, " " "	" "	" "	1
67	Wilczkiewicz Petronela, żona drogowego z córką	z Libusza	pod Zamkiem nr. 22-23	2
68	Van Vivien, właściciel dóbr	ze Skałata	" Koroną nr. 7	1
69	Dąbska Helena, obywatelka	z Brzeska	w Łazienkach nr. 9—10	1
70	Dziwlikowa Aleksya, wdowa po urzędniku salinarnym	z Wieliczki	" "	1
71	Pindelski Piotr, ck. Adjunkt budow. z żoną	z Jasła	pod Jarząbkim "	2
72	Baronowa Christiani Ludgarda, właścicielka dóbr	z Trzciany	Zamkiem nr. 6	1
73	Mielnicki Jan, listonosz z rodziną	z Krakowa	u Dudzika	6
74	Ząbek Jędrzej, listonosz	ze Lwowa	" "	1
75	Brichaczek Alojza, żona komisarza	z Tarnowa	pod Koroną	1
76	Weis Regina, kupcowa	z Koszyc	" 3 Koronami	1
77	Głuszkiewiczowa Emilia, żona ck. Radey Sądu kraj. z córką	z Krakowa	" Trąbką nr. 11	2
78	Schaitterowa Helena, właścicielka dóbr	z Igiózów p. Brzozów	" Krakusem	1
79	Pokorny Augusta, wdowa po łowczym	z Żywca	" Wisłą	1
80	Drapella Marya, żona nadleśniczego z córką i służącą	z Rzyk (Galicya)	" "	3
81	Pokorny Franciszek, inspektor cukrowi z żoną i córką	z Ołomuńca	" "	3
82	Poppers Dresel, kupiec	z Brodów	pod Zegarem	1
83	Poppers Eisig, "	" "	" "	1
84	Hornstein Gittel, kupcowa	" "	" "	1
85	Sperr Zofia, "	" "	" "	1
86	Herzmann Herz, kupiec	" "	" "	1
87	Herzmann Marya, kupcowa ze służącą	" "	" "	2
88	Topolnicka Marya, modniarka z Maryą Polkowską	ze Lwowa	pod Trąbką nr. 1—2	2
89	Grajwer Fany, propinatorka	z Babic	u Sary Braun	1
90	Ks. Hankiewicz Jan, gr. kat. proboszcz z córką	z Bucyków (wsch. Gal.)	pod Koroną nr. 2	2
91	Winnicka Paulina, właśc. dóbr z córką Bilińską Pelagią	z Siemakowca (Kołom.)	" Akacją	2
92	Tretter Marya, właścicielka dóbr z córką	z Podlipca	" "	2
93	Cycoń Konstanty, obywatel	z Nowego Sącza	u Kmietowiczowej	1
94	Borer Freidel, żona wyrobnika	z Podkamina (Brody)	pod Gołębiami	1
95	Feigenbaum Chaje, żona wyrobnika	z Mikuliniec (Tarnopol)	" "	1
96	Grimbaum Ziwje, " "	z Borysławia	" "	1
97	Zurakowska Helena, obywatelka z córką	z Wołynia	pod Lwem	2
98	Oczeret Cecylia, wdowa po pastarze z rodziną	ze Lwowa	" Zegarem	4
99	Hirschberg Laje, prywatny	z Chrzanowa	u Braunowej	1
100	Trater Tauba, "	z Przemyśla	" "	1
101	Faliszewska Olimpia, córka obywatela	" "	pod Trąbką nr. 10	1
102	Torosiewicz Paulina, żona leśniczego prywatnego	z Bereskowic	" Zamkiem nr. 12	1
103	Pietruszewski Bolesław, sekretarz ck. komisji zdrojowej	z Nowego Sącza	" Potokiem	1
104	Czczelowa Sudymundowicz Iza, obywatelka	z Ukrainy (g. Kijowska)	" Akacją	1
105	Święcicka Ludwika, obywatelka	" "	" "	1
106	Hoffmann Karolina, obywatelka	z Białogórdka (Rosya)	" "	1
107	Olszewski Edward, urzędnik drogi żelaznej z żoną	z Częstochowy	pod Pagatem	2
108	Dendera Roman, kupiec	z Jaworzna	" "	1
109	Masłowiczowa Marya, właścicielka dóbr ziemskich	z Kamienny (K. polsk.)	" "	1
110	Walchnowska Walerya, córka właściciela dóbr	" "	" "	1
111	Wawrausch Joanna, żona pensjonowanego ck. kapitana	z Gwoźdźca	pod Zamkiem Nr. 21	1
112	Zapała Tadeusz, prawnik	z Krakowa	pod Szwajcarem nr. 12	1
113	Czczel Gabriel, obywatel z żoną	z Siekierzan (Podole)	" 3ma Różami	2
114	Marschall Leokadya, właścicielka realności z córką	ze Lwowa	w Willi Tatrzeńskiej	2
115	Dziubaniak Marya, żona urzędnika z córką	" "	pod Lwem	2
116	Hauswald Edmund, prokurator filii gal. Banku hipot. z żoną	z Czerniowic	" Wisłą	2
117	Cwienewicz Edward, prywatysta	z Nozdrzec (Galicya)	" Akacją	1
118	Dornwald Michał, fabrykant maszyn	z Przemyśla	" "	1
119	Hercokowa Marya, obywatelka z córką	z Tenczynka	pod Rybą	2

L. p.	Imię, nazwisko i godność	Zkąd przybywa	Pomieszkanie	Il.osób
120	Smółczyński Wincenty, restaurator z służącą	z Muszyny	pod Rybą	2
121	Włodkowa Władysława, żona kupca	z Sędziszowa	pod Krakusem	1
122	Krzyżanowska Helena, obyw. z siostrą Zofią Roguską i synkiem tejże	z Krakowa	w Łazienkach nr. 7	3
123	Pomeranz Chane, żona właściciela kopalni	z Borysławia	pod 3 Koronami	1
124	Ks. Przysłowski Jan, proboszcz	z Brunar	pod Zamkiem nr. 4	1
125	Ks. Kozłowski Włodzimierz, kapelan	z Banicy	" " "	1
126	Wahl Wolf, kupiec ze służącą	z Góry (K. polskie)	pod Węgrem	2
127	Reis Rezy, wyrobnicza	ze Lwowa	" " "	1
128	Kazenelbogen Hinde, prywatna	z Kosowa	u Sary Braun	1
129	Neubauer Gittla, propinatorka	ze Skola	" " "	1
130	Lipman Jakób Majer, prywatny	z Działoszyna	" " "	1
131	Kowszewicz Józefa, żona urzędnika	ze Lwowa	pod Kosynierem	1
132	Sowiński Karol, współpracownik redakcyi	" "	" Pagatem	1
133	Zdziarska Józefa, obywatelka	z Warszawy	" "	1
134	Nowodworska Marya, obywatelka	" "	" "	1
135	Kühnberg Franciszka, żona urzędnika kolei z córką	ze Sanoka	pod Rybą	2
136	Kierski Stanisław, właściciel dóbr z żoną	z Dobromirka (Zbaraż)	w Zieloną górą	2
137	Tokarzewska Salomea, żona rządcy	z Buska	w Łazienkach nr. 14	1
138	Ornstein Ernestyna, żona buchaltera z córką	z Łodzi	pod Gwiazdą	2
139	Korn Kiwa, przy rodzinie	z Ulanowa	pod Gołębiami	1
140	Last Meile, żona faktora	z Rozwadowa	" "	1

Razem rodzin . . . . . 83 osób . . . . . 124  
 Oprócz powyżej wyszczególnionych przybyło niekurujących się rodzin . . . . . 30 osób . . . . . 31

Suma poprzedniej listy 133 osób . . . . . 205

Ogólna ilość od lgo do 12go czerwca 1887 rodzin 246 osób . . . . . 360

**Sprostowanie.** W I. liście, poz. 8 powinno być: **Stroka Ludmiła, córka urzędnika poczt i telegrafów.**

## II. Lista gości zdrojowych w IWONICZU przybyłych od 3 do 12 czerwca 1887.

L. p.	Imię, nazwisko i godność	Skąd przybywa	Pomieszkanie	Il.osób
45	Reczek Magdalena, zarobnicza	z Rzezawy	w Szpitalu	1
46	Gutteter Emil, c. k. kapitan	z Przemyśla	pod Góralem	1
47	Felsen Mincia, kapitalistka	z Pikulic	w Perłowym	1
48	Franzblau Freida, żona zarobnika z synem	z Rzochowa	u Ch. Thier	2
49	Franzblau Nechy, żona zarobnika z siostrzeńcem	" "	" "	2
50	Bogner Izaak, syn szynkarza	z Ruszców	w Perłowym	1
51	Danielewicz Franciszek, restaurator z rodziną i służbą	z Czudca	pod Skalą	9
52	Sternberg Sara, dzierżawczyni młyna z córką	z Podwoleczysk	w Perłowym	2
53	Grünbaum Malcia, żona kupca z córką	" "	" "	2
54	Budkowski Ksawery, Dyrektor Gimnastyki i Metr tańców z żoną i dziećmi	ze Lwowa	Gimnastyka	5
55	Tischler Hinde, żona krawca z córką	ze Stanisławowa	w Perłowym	2
56	Kohn Wolf, handlarz	ze Skali	w Białym	1
57	Klinger Rifka, dzierżawczyni propinacyi	z Muszkarowa	we Wsi	1
58	Adler Mendel	z Czerniowiec	w Perłowym	1
59	Halpern Anna, żona oberkantara z synem i służką	z Żytomierza	" "	3
60	Hołubasz Antoni, przy gospodarstwie z siostrzenicą	z Horodenki	w Źródłowym	2
61	Kunkel Jadwiga, nauczycielka	z Krakowa	w Bazarze	1
62	Peczenik Semy, żona handlarza z synem	z Pomorzan	we Wsi	2
63	Arymowicz Beila, żona piekarza z dziećmi	z Tarnowa	w Perłowym	4
64	Eisner Benjamin, zarobnik z synem	z Kolbuszowy	u Sachara Dęba	2
65	Waschütz Agata, żona dzierżawcy dóbr z synem	z Tarnopola	pod Góralem	2
66	Brochocka Emilia, obywatelka	z Wilna	pod Jodłą	1
67	Czapiewska Emilia, obywatelka z córką	z Łodzi	pod Skalą	2
68	Miarczyńska Karolina, córka budowniczego	z Krakowa	w Hotelu gł.	1
69	Penar Ludwika, córka rolnika	z Klimkówki	we Wsi	1
70	Kruszyńska Julia, właścicielka realności	ze Lwowa	pod Skalą	1
71	Błaszczuk Jan, rolnik	ze Sokala	we Wsi	1
72	Karwat Stanisława, dzierżawczyni Dóbr	z Kocurowa	pod Góralem	1
73	Oksińska Anna Wiktorya, obywatelka z 3 bratnicami i służką	z Kamionki	" "	5

Drużyn 29 osób 60

Pozostało z I. listy gości Drużyn 44 osób 81

Razem Drużyn 73 osób 141

## JÓZEF PISZ W TARNOWIE

przy placu Katedralnym l. 6.

# DRUKARNIA

zaopatrzona w najgustowniejsze czcionki i ozdoby — oraz w maszyny pospieszne i t. p.  
Redakcyja i Administracyja czasopism

„**POGOŃ**“ i „**UNIA**“

Wydawnictwo kalendarza p. t. „Tarnowianin“

**SKŁAD GOTOWYCH DRUKÓW**

sądowych, parafialnych, gminnych i t. p.

**Biletów wizytowych**

setka od 50 centów do 3 ztr.

**Skład papieru** i przyborów do pisania. — Książki

szkolne dla szkół państwowych. — Książki do

nabożeństwa własnego nakładu i t. p.

**INTROLIGATORNIA.**

**BIURO**

anonsów i pośrednictwa w najmie mieszkań w Tarnowie.

**Ceny umiarkowane.**

Zamówienia wykonuje spieszenie i punktualnie.

# FIRMA

Ignacy

# FLANDORFFER

c. k. dostawca Dworu  
w Oedenburgu (Węgrzech)  
poleca swe

wina kuracyjne,  
Gabinetowe, białe  
i czerwone, Szan.  
Gościom kąpielow-  
ym i Turystom.

**Do nabycia w więk-  
szych handlach i re-  
stauracyach.** 14 (4-16)

**Biuro nauczycielskie**

## Heleny Nowoleckiej

Kraków ulica Wiślna L. 6.

Powyzsza firma przyjmuje zlecenia we  
względnie wyboru odpowiednich **Nauczycieli,  
Nauczycielek i Bon,** tak edukacyi krajowej,  
jak i zagranicznej.

Za pośrednictwem tegoż Biura są rekomen-  
dowane i polecane te tylko Nauczycielki, które  
po bliższym zbadaniu ich usposobień moral-  
nych i wyegzaminowaniu kwalifikacyi nauko-  
wej przedstawiają zupełną gwarancyą tych  
przymiotów, jakie są zwykle wymagane od  
osób tego powołania.

Wszelkie porozumienia się w tym sensie,  
bądź przez korespondencyą, bądź osobiście,  
jako oparte na pewnych podstawach, Biuro  
podpisanej gwarantuje. Nadto nadmieniam, że  
gdyby strony interesowane, po zawarciu nmo-  
wy, zmuszone były wskutek nieprzewidzianych  
okoliczności, w przeciagu pierwszych trzech  
miesięcy zażądać zmiany osoby, natenczas pod-  
pisana zajmie się niezwłocznie innym wyborem  
nauczycielki, nie żądając już ponownej opła-  
ty za takową czynność.

Tudzież polecane są Wychowawczynie Pol-  
ki inteligentne, z Fröblowską metodą, oraz  
na żądanie sprowadzane być mogą Bony cu-  
dzoziemki, Francuzki i Niemki.

11 (6-18)

**Helena Nowolecka.**

# LUBIEN

## Zakład kąpielowy siarczany

20 kilometrów od Lwowa, 7 od Gródka, tyleż od Szczerca

(Stacya telegraficzna i poczta w miejscu.)

**Początek sezonu 20. Maja.**

**Choroby uleczalne:** Reumatyzm mięśni i stawów, dna, obrzęk kości po zwichnięciach, złamaniach, nerwole, nerwice, niedowłady i porażenia. Choroby skóry, wypryski, osutki, liszaje, żoły czyli skrofuliczość i zastarzała kiła. Cierpienia kobiece jak białe upławy, obrzęki naokoło maciczne. Choroby płuc jak katary oskrzelowe, rozdzęcie płuc itd.

**Srodki lecznicze:** Kąpiele siarczane, szlamowe, łaźnia parowa, przyrządy hydropatyczne, tusze, kąpiele rzeczne, leczenie elektrycznością i masażą — gimnastyka.

**Urządzenia i rozrywki:** Dwie restauracye katolickie, jedna izraelska, mleczarnia, sklepy, muzyka zakładowa 2 razy dziennie, park 30 morgowy, czytelnia, sala balowa z reunionami co tydzień, bilard, kręgielnia, strzelnica, fortepian, msza w kaplicy codziennie.

**Pomieszkania z kompletnem urządzeniem hotelowem od 50 ct. do 1 zł. 20 na dobę. Dla mniej zamożnych gości pokój z kuchenką i urządzeniem 50 ct. dziennie, miesięcznie 12 zł. Zniżona cena jazdy pocztowej między Lwowem a Lubieniem na 75 ct. od osoby.**

**Fiakier zakładowy z Gródka 40 cnt. od osoby.**

W sezonia I. od 20 Maja do 20 Czerwca i w III. od 20 Sierpnia ceny pomieszkań o 20 prct. niższe w tym czasie. Biedni, opatrzeni świadectwami ubóstwa, przez c. k. starostwo uwierzytelnionemi, otrzymują znaczne ulgi.

19 (2-3)

Zarząd zakładu zdrojowego w Lubieniu.

*Przyjmuje zamówienia na mieszkania*

## w „Willi Ułana“ i „Willi białego Orła“ w Krynicy.

Obie Wille pod własnym zarządem, mają wygodnie urządzone pokoje, po miernej cenie do wynajęcia.

### *Biblioteka i fortepian koncertowy*

dla użytku Gości jest w oddzielnym budynku umieszczony.

4 (5-?)

### **Kuchnia domowa.**

Obie Wille są w najpiękniejszym położeniu, w wielkim ogrodzie osłonięte od wiatrów, w bliskości kościoła, teatru, zakładu hydropatycznego źródła i łaźni.

**Inżynier Bronisław Babel.**

## ZAKŁAD ZDROJOWO-KĄPIELOWY

# TRUSKAWIEC

(Stacya pocztowa i telegraficzna).

**Otwarcie pory kąpielowej 26. Maja, zamknięcie 15. Września.**

W pobliżu stacyi kolei naddniestrzańskiej „Drohobycz“ posiada: **zdrój solankowy, należący według szeszciorocznej analizy Profesora Radziszewskiego do najsilniejszych, i zupełnie do wody morskiej podobny a nadto 8 razy silniejszy, wyborną żelazistą borowinę, sól glauberską i zdrój moczopędny „naftowym“ zwany, żętyca i mleko; kuracya za pomocą masażu i elektryki.**

**Choroby, których w Truskawcu leczenie wskazane:** Przewlekły gościec i dna; przewlekłe choroby przewodu pokarmowego, macicy, skóry, kości, ustroju nerwowego, nerwole, żoły, otyłość, wypociny, piasek nerkowy, niezbyt pęcherza i t. d.

Nowe łaźnie, mieszkania z usługą, piękne, wygodnie urządzone i w piecu zaopatrzone. Kaplica łacińska i cerkiew, kilka restauracyj, cukiernia, czytelnia, dobra kapela. Położenie zdroju podgórskie, liczne cieniście spaceru i wycieczki w okolicy. Apteka i skład wód mineralnych w miejscu. **W pierwszym i ostatnim sezonie pomieszkania w domach zakładowych o 30% tańsze.**

W roku bieżącym ordynował będzie w Truskawcu: **Dr. Aureli Plech** c. k. Radca z Jarosławia.

8 (6-8)

**Zarząd zdrojowy.**

**SKŁAD**

farb i handel materiałów

**Józefa Hanke**

pod „Czarnym Psem“

**we Lwowie**

Rynek l. 38. we własnym domu

poleca

**Masę woskową** do zapuszczania podłóg.**Farby olejne** w najlepszym jakości tarte.**Farby** do malowania dachów.**Tektury terowe** do pokrycia dachów.**Środki** do desinfekcji.**Środki** przeciw owadom.**Oliwę** do maszyn we wszelkich gatunkach.**Pasy** do maszyn.**Smarowidło** do osi

i wszelkie inne Artykuły dla przedsiębiorstw przemysłowych, jako to: browarów, gorzeln, młynów, tartaków, odlewarń żelaza, rafinerji nafty, folwarków, piwnic i t. p.

**Wszelkie artykuły chirurgiczne.****Przybory dla malarzy i lakierników.**

15 (4-16)

**WILLA TATRZAŃSKA**

na placu dawnego domu „pod Lwem“ w KRYNICY.

Najbliżej źródła, łazienek, kursalonu, kaplicy, poczty, telegrafu i Zakładu hydropatycznego położona.

**Pokoje z werandami, jasne i obszerne, elegancko urządzone o dwóch łózkach z materacami, usługą i samowarem — na Iszy i ostatni sezon od 60 cent. dziennie.****Biblioteka bezpłatna, fortepian i mleczarnia w miejscu.**

Zamówienia przyjmuje i wyjaśnień udziela

17 (3-3)

Zarząd Willi Tatrzańskiej w Krynicy.

**Kto chce być wolnym od bólu zębów,**

niech używa sławnej i prawdziwej

c. k. nadwornego dentysty **Dra POPPA****Anaterynowej wody do zębów i ust**

(Wiedeń I. Bognergasse Nr. 2).

która jest znakomitym środkiem radykalnym, przeciw wszystkim chorobom ust, zębów i szyji, a w połączeniu z

**Dra Poppa roślinnym proszkiem do zębów, lub pastą do zębów**

2 (6-18)

utrzymuje zawsze zęby zdrowe i piękne.

**Dra POPPA mydło ziołowe**jest najlepsze przeciw chorobom skórnym; nadaje się **najlepiej do kąpieli** i w tym celu używane jest z najlepszym skutkiem.

Te specjalności są do nabycia we wszystkich aptekach i składach perfum.

**RYMANÓW****ZAKŁAD KAPIELOWY**

otwarty 1. Czerwca b. r.

Sól i wodę mineralną, na żądanie wyseła

1 (6-6)

Zarząd Zakładu.

Odpowiedzialny redaktor Józef Pisz.

W oficynach „Willi Ułana“

**W KRYNICY**

otwartą jest

**WYPOŻYCZALNIA KSIĄŻEK**

zaopatrzone w dzieła przeważnie w języku polskim.

Cena miesięcznego abonamentu na jedno dzieło wynosi 80 cent. — Kaucja 3 złr.

Książki wypożyczać można od godziny 8. rano do 12 przed południem.  
3 5-18**Magazyn Mód****Aleksandry Zamojskiej**

w Krakowie, Sukienice l. 19

poleca na sezon letni

wielki wybór **KAPELUSZY DAMSKICH**, piór strusich i fantazyjnych, oraz **KWIATÓW PARYSKICH** po cenach bardzo przystępnych.

Magazyn przyjmuje obstalunki

na **SUKNIE DAMSKIE**.**SZNURÓWKI PARYSKIE** w wielkim wyborze. 12 5-17)

Modele paryskie.

**LIPPMANNA**  
**KARLSBADZKIE**  
**PROSZKI BURZACE**

wyrabiane przy pomocy Karlsbadzkich produktów źródłanych, reprezentują bogaty w kwas węglowy alkaliczno-muriatyczny środek leczniczy, którego użycie przy zbożeniach w trawieniu, chorobach żołądka, jelit, wątroby i cierpień żółciowych, przy nadmiernem wytworzeniu się kwasów i tłuszczu, do kuracji bywają zalecane ogólnie przez lekarzy.

**Najlepszy popierający środek przy użyciu wód mineralnych.**

Przy uzupełniającej kuracji najodpowiedniejszy.

Do nabycia we wszystkich aptekach.

Główna wysyłka z apteki **Lippman-na w Karlsbadzie**. 16 (4-14)

Skład w Krynicy: w aptecce p. H. Nitribitta, i t. d.

Drukiem J. Pisz w Tarnowie.